



<h2 style="text-align: center;">RANGORDNUNG</h2> <p style="text-align: center;">für die Zuweisung von Flächen für den geförderten Wohnbau Art. 82 des L.G. vom 17.12.1998, Nr. 13 i.g.F.</p>	<h2 style="text-align: center;">GRADUATORIA</h2> <p style="text-align: center;">per l'assegnazione di aree destinate all'edilizia abitativa agevolata art. 82 della L.P. 17.12.1998, n. 13 in vigore</p>
<p style="text-align: center;"><b>Der Bürgermeister</b> teilt mit</p>	<p style="text-align: center;"><b>Il sindaco</b> comunica</p>
<p>dass in folgenden Wohnbauzonen geförderte Baulose für den Bau einer Wohnung demnächst zugewiesen werden können:</p>	<p>- che nelle seguenti zone residenziali sono a disposizione a breve per l'assegnazione dei lotti agevolati per la costruzione di un'abitazione:</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Pichl - Erweiterungszone „Bircha“:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 2 geförderte Baulose</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Colle – zona d'espansione “Bircha”:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 2 lotti per edilizia abitativa agevolata</li> </ul> </li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Pichl - Erweiterungszone „Dikta“:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 8 geförderte Baulose</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Colle – zona d'espansione “Dikta”:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 8 lotti per edilizia abitativa agevolata</li> </ul> </li> </ul>
<p>Interessierte Bürger haben die Möglichkeit, <b><u>bis innerhalb Montag, den 16.10.2023 um 12:00 Uhr</u></b> das Ansuchen um Aufnahme in die Rangordnung im Bauamt der Gemeinde oder über Pec-Mail: <a href="mailto:gsies.valledicasies@legalmail.it">gsies.valledicasies@legalmail.it</a> abzugeben.</p>	<p>Cittadini interessati hanno la possibilità di presentare domanda per l'assunzione nella graduatoria <b><u>fino il lunedì, il 16.10.2023 alle ore 12:00</u></b> nell'ufficio tecnico del Comune oppure via Pec-Mail <a href="mailto:gsies.valledicasies@legalmail.it">gsies.valledicasies@legalmail.it</a>.</p>
<p>Das entsprechende Formular für das Ansuchen ist im Bauamt der Gemeinde Gsies erhältlich oder kann auf der Homepage der Gemeinde Gsies (<a href="http://www.gsies.eu">www.gsies.eu</a> – News – Zuweisung von Flächen für den geförderten Wohnbau) heruntergeladen werden.</p>	<p>Il rispettivo modulo per la domanda può essere ritirato nell'ufficio tecnico o può essere scaricato sul sito internet del Comune di Valle di Casies (<a href="http://www.casies.eu">www.casies.eu</a> – news – assegnazione delle aree destinate all'edilizia abitativa agevolata)</p>
<p>Dem vollständig ausgefüllten Ansuchen sind folgende Dokumente beizulegen:</p>	<p>Alla domanda compilata accuratamente sono da allegare i seguenti documenti:</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ EEEV der Jahre 2021 und 2022 aller Familienmitglieder</li> <li>▪ Nachweis über den eigenen Besitz, sowie den Besitz der Eltern und Schwiegereltern bzw. Eltern des Partners oder eigenen Kindern</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ dichiarazione DURP degli anni 2021 e 2022 di tutti membri familiari</li> <li>▪ dimostrazione possesso proprio e possesso dei genitori e dei suoceri</li> </ul>
<p style="text-align: center;">Der Bürgermeister <b>Paul Schwingshackl</b> *digital signiert*</p>	<p style="text-align: center;">Il sindaco <b>Paul Schwingshackl</b> *firmato digitale*</p>

